

Hong Kong Police Force 香港警務處

Post-Secondary Student Summer Internship Programme 2025

專上學生暑期實習計劃 2025

Summer Intern (Traffic Branch Headquarters - Road Safety Unit)

暑期實習生(交通總部 - 道路安全課)

Entry Requirements 入職條件：

Applicants should 申請人必須 –

- (a) be permanent residents of the Hong Kong Special Administrative Region;
為香港特別行政區永久性居民；
- (b) be full-time students of post-secondary institutions and completed 2nd year of undergraduate degree programme;
為專上院校已完成第二年學士學位課程的全日制學生；
- (c) possess good knowledge in computer applications (including Microsoft Office, especially spreadsheet, word-processing and Chinese input method) and basic graphic design skills (including Adobe Photoshop and Adobe Illustrator); and
具備良好的電腦應用知識(包括 Microsoft Office，尤其是試算表、文書處理及中文輸入法)及基本平面設計技能(包括 Adobe Photoshop 及 Adobe Illustrator)；以及
- (d) be fluent in spoken Cantonese and English and possess good writing skills in both Chinese and English.
操流利粵語及英語及具備良好中英文書寫能力。

Duties 職責：

- Assist in designing and executing communications and outreach campaigns to promote road safety awareness of the public
協助設計和執行宣傳和推廣活動，以提高公眾對道路安全的意識
- Design animation and lively movement of “Traffic Bear” for use in short videos, advertising campaigns and other publicity materials
設計和製作「熊 Sir」的動畫和生動的動作，以用於短片、廣告活動和其他宣傳物品
- Assist in liaising with internal and external road safety stakeholders
協助與內部及外部有關道路安全的持分者聯繫

Place of Work 工作地點： Wan Chai 灣仔

Allowance : HK \$11,500 per month

津貼： 每月港幣 11,500 元

Employment Period 聘用期：

July to August 2025 (2025 年 7 月至 8 月)

How to Apply 申請手續：

Students studying in local or overseas post-secondary institutions should download the application form at the website of Civil Service Bureau –

Post-Secondary Student Summer Internship Programme

(<https://www.csb.gov.hk/english/admin/appoint/782.html>).

Completed application form together with other supporting document (if any) should be sent to road-safety-office@police.gov.hk by email on or before the closing date for application.

在本地或海外專上院校就讀的學生，請到公務員事務局互聯網站的專上學生暑期實習計劃 (https://www.csb.gov.hk/tc_chi/admin/appoint/782.html) 下載申請書，填妥的申請書連同其他相關文件等(如有)須於截止申請日期或之前電郵至

road-safety-office@police.gov.hk。

Late applications will not be considered. Candidates who are not invited for interview by end of June 2025 may assume that their applications are unsuccessful.

逾期申請，恕不受理。如申請人於 2025 年 6 月底前 仍未接獲面試通知，則可視作經已落選。

Address 地址：

32/F, Arsenal House, Police Headquarters, No. 1 Arsenal Street, Wanchai, Hong Kong
香港 灣仔 軍器廠街 1 號 警察總部 警政大樓 32 樓

Enquiry Telephone 查詢電話：

[2860 6217](tel:28606217)

Closing Date for Applications 截止申請日期： 13.5.2025 (2025 年 5 月 13 日)